



*The Literary Division of the
American Translators Association*

Catalog of Member Publications

Presented at the ATA63 Annual Conference
Los Angeles, California | October 12-15, 2022

Thank you for your interest in our work!

This catalog offers a partial listing of published works translated by members of the ATA Literary Division. LitDiv members were invited via email to submit titles for this catalog. The printed version of the catalog was funded by generous donations from our members and was presented at the book fair during the ATA63 Annual Conference in Los Angeles. No donation was required to list titles.

Any questions should be directed to the individual translators, whose contact information is available through the ATA Member Directory at atanet.org.

Catalog creators: Shelley Fairweather-Vega, Mercedes Guhl, Kelley D. Salas
Design and layout: Kelley D. Salas

Table of Contents

Art and Photography.....	1
Biography.....	1
Business.....	1
Children's and Young Adult (YA) Literature.....	1
Cultural Criticism.....	3
Fantasy and Speculative Writing.....	3
Graphic Novel.....	3
Historical Fiction.....	4
History.....	4
Hybrid/Experimental.....	5
International Affairs.....	5
Lifestyle, Hobbies, Travel.....	5
Literary Fiction.....	5
Memoir.....	6
Mysteries and Thrillers.....	7
Poetry.....	7
Politics.....	9
Romance.....	9
Scholarly or Academic Writing.....	10
Science.....	10
Sci-Fi.....	11
Short Stories.....	11

Art and Photography

[Kerselare Drawings and Photographs](#)

By Bart Lodewijks and Jan Kempenaers
Tr. Nina Woodson | Dutch to English

[Noordereiland Drawings](#)

By Bart Lodewijks, Tr. Nina Woodson
Dutch to English

[Painting the Dream: A History of Dreams in Art, from the Renaissance to Surrealism](#)

By Daniel Bergez, Tr. Kate Deimling
French to English

KONT Magazine Vol. 5
Various authors, Tr. Nina Woodson
Dutch to English

[Cuba Through My Lens 2/Cuba a través de mi lente 2](#)

By Ismael Fernández Reyes
Tr. Becky Katz | Spanish to English

Biography

[Yves Saint Laurent](#)

By Laurence Benaïm, Tr. Kate Deimling
French to English

[The Hidden Children of France: 1940-](#)

[1945](#). By Danielle Bailly, Tr. Betty Becker-Theye | French to English

Soaring to New Heights: The Memoir of a Child Migrant Farmworker Who Became a NASA Astronaut
By José Moreno Hernández, Tr. Allison A. deFreese | Spanish to English

Entrepreneur

By Víctor Hugo Manzanilla
Tr. Allison A. deFreese
Spanish to English

Business

[You're About to Make a Terrible Mistake: How Biases Distort Decision-Making-And What You Can Do to Fight Them](#)

By Olivier Sibony, Tr. Kate Deimling
French to English

[Vino Business: The Cloudy World of French Wine](#) | By Isabelle Saporta
Tr. Kate Deimling | French to English

Children's and YA Literature

[Enchanted Emporium, #3-4](#)

By Pierdomenico Baccalario
Tr. Nanette McGuinness
Italian to English

[Sherlock, Lupin & Me, #3-4](#)

By Irene Adler, Tr. Nanette McGuinness
Italian to English

[Animals at Night: A Glow-in-the-Dark Book](#)

By Anne Jankéliowitch, Tr. Eve Bodeux
French to English

[Batu and the Search for the Golden Cup](#)

By Zira Nauryzbai and Lilya Kalas
Tr. Shelley Fairweather-Vega
Russian to English

[Pequeños héroes: hombres
extraordinarios de la historia
afroamericana](#)

By Vashti Harrison, Tr. Mercedes Guhl
English to Spanish

[La aritmética del diablo](#)

By Jane Yolen, Tr. Becky Katz
English to Spanish

[A Vacation with Dad](#) | By A. P.

Hernandez, Tr. Angela Fairbank
Spanish to English

[I Know I Can!](#) | By A. P. Hernandez, Tr.

Angela Fairbank | Spanish to English

[Adventures with Grandma](#)

By A. P. Hernandez, Tr. Angela Fairbank
Spanish to English

[In Search of the Lost Sea](#)

By A. P. Hernandez, Tr. Angela Fairbank
Spanish to English

[Four Eyes, Spike, Smarty and Mimiguel
and the mysterious case of the missing
spicy pork sausage sandwiches](#)

By A. P. Hernandez, Tr. Angela Fairbank
Spanish to English

[Hugo's Lies](#)

By A. P. Hernandez, Tr. Angela Fairbank
Spanish to English

[The Little Monsters and Their 101st](#)

[Teacher](#)

By A. P. Hernandez, Tr. Angela Fairbank
Spanish to English

[Seven Dalmatians ... and Lucas!](#)

By A. P. Hernandez, Tr. Angela Fairbank
Spanish to English

[The Little Monsters and Their 102nd](#)

[Teacher](#) | By A. P. Hernandez, Tr. Angela
Fairbank | Spanish to English

[Pequeñas líderes: mujeres
extraordinarias de la historia
afroamericana](#)

By Vashti Harrison, Tr. Mercedes Guhl
English to Spanish

[Amazing Artworks: The World's Biggest,
Oldest, Most Jaw-Dropping Creations](#)

By Eva Bensard, Tr. Kate Deimling
French to English

[Nan Jaden Amoni : Rekèy Kont Kreyòl](#)

By Marleen Julien, Tr. Marleen Julien
English to Haitian Creole

[Leyendas guaranícas – Mombe'upy
Guarani – Guarani Legends](#)

By Clarisa Pereira González Aguiar
Tr. Iliana Franco Alvarenga
Spanish to Guarani

[Otto and the Secret Light of Christmas](#)

By Nora Surojegin & Pirkko-Liisa
Surojegin, Tr. Jill G. Timbers
Finnish to English

[Goodnight Mr. Clutterbuck](#)

By Mauri Kunnas
Tr. Jill G. Timbers
Finnish to English

[Pedro "El Greñas"](#)

By Dr. Heinrich Hoffmann

Tr. Patricia Schaefer Röder

German to Spanish

Cultural criticism

"Introduction" and "A Hat in

Manhattan," in [America: An Anthology of France and the United States](#) | By

François Busnel, Tr. Kate Deimling

French to English

Fantasy and Speculative Writing[Soeliok: The Breath of the Earth](#)

By Daniele Barioglio, Tr. Courtney

Keeling Greenlaw | Italian to English

[Soeliok: Beyond Borders](#)

By Daniele Barioglio, Tr. Courtney

Keeling Greenlaw | Italian to English

[Soeliok: Behind the Waterfall](#)

By Daniele Barioglio, Tr. Courtney

Keeling Greenlaw | Italian to English

[An Illustrated Collection of Nordic](#)[Animal Tales](#) | By Pirkko-Liisa Surojegin

Tr. Jill G. Timbers | Finnish to English

[Lampadophoria](#)

By José Castillo Baeza

Tr. Allison A. deFreese

In *Lunch Ticket* | Spanish to English**Graphic novel**[Gay Giant](#) | By Gabriel Ebensperger

Tr. Kelley D. Salas and Mercedes Guhl

Spanish to English

[Alice on the Run: One Child's Journey Through the Rwandan Civil War](#)

By Gaspard Talmasse, Tr. Nanette

McGuinness | French to English

[California Dreamin': Cass Elliot Before The Mamas & the Papas](#)

By Pénélope Bagieu, Tr. Nanette

McGuinness | French to English

[Chloe & Cartoon #1-2](#)

By Greg Tessier

Tr. Nanette McGuinness

French to English

[For Justice: The Serge & Beate Klarsfeld Story](#), By Pascal Bresson

Tr. Nanette McGuinness

French to English

[Luisa: Now & Then](#)

By Carole Maurel, Tr. Nanette

McGuinness | French to English

[Magical History Tour: #5, 7-10](#)

By Fabrice Erre, Tr. Nanette McGuinness

French to English

[Makhno: Ukrainian Freedom Fighter](#)

By Philippe Thirault, Tr. Nanette

McGuinness | French to English

[The Sisters: #3-7](#)

By William Cazenove, Tr. Nanette

McGuinness | French to English

[Tiki: A Very Ruff Year](#)

By David Azencot, Tr. Nanette

McGuinness | French to English

[Bibi & Miyu #1-2](#)

By Olivia Vieweg, Tr. Nanette McGuinness | German to English

[Undead Messiah #3](#)

By Gin Zarbo, Tr. Nanette McGuinness
German to English

[Brina Cat #2: City Cat](#)

By Giorgio Salati, Tr. Nanette McGuinness | Italian to English

[Geronimo Stilton Graphic Novels #1-19](#)

By Geronimo Stilton, Tr. Nanette McGuinness | Italian to English

[Rosa Parks](#)

By Mariapaola Pesce
Tr. Nanette McGuinness
Italian to English

[The Thea Sisters: #1-8](#)

By Thea Stilton, Tr. Nanette McGuinness
Italian to English

[Who Killed Kenny?](#)

By Alessandro Perugini
Tr. Nanette McGuinness
Italian to English

[Alter Ego](#)

By Ana C. Sanchez
Tr. Nanette McGuinness
Spanish to English

Historical Fiction

Elfie: [Season 1](#) | [Season 2](#) | [Season 3](#)

By Gabrielle Dubois, Tr. Marybeth Timmermann | French to English

Elfie: [Season 4](#) | [Season 5](#) | [Season 6](#)

By Gabrielle Dubois, Tr. Marybeth Timmermann | French to English

[She Wore only White](#)

By Dörthe Binkert, Tr. Lesley Schuldt
German to English

[Por la ruta escarlata](#) | By Amanda Hale

Tr. Patricia Schaefer Röder
English to Spanish

[Mi dulce curiosidad](#) | By Amanda Hale

Tr. Patricia Schaefer Röder
English to Spanish

[El mundo oculto](#) | By Shamim Sarif

Tr. Patricia Schaefer Röder
English to Spanish

History[Schio. Archeologia industriale \(Bilingual](#)

[Edition\)](#) | By Bernadetta Ricatti
Tr. Jonathan T Hine | Italian to English

[The Scent of Empires: Chanel No. 5 and](#)

[Red Moscow](#) | By Karl Schlögel
Tr. Jessica Spengler | German to English

[Munich 1919: Diary of a Revolution](#)

By Victor Klemperer
Tr. Jessica Spengler | German to English

[Sex and the Nazi Soldier: Violent,](#)[Commercial and Consensual](#)[Encounters during the War in the Soviet](#)[Union, 1941-45](#)

Written and Tr. by Jessica Spengler
German to English

[The Myth of Pavlik Morozov](#)

By Yuri Druzhnikov, Tr. Sonia Melnikova-Lavigne. In *On Heroes and Heroic: In Search of Good Deeds*
Russian to English

[Combat Aircraft: The Legendary Models from World War I to the Present Day](#)

By Riccardo Niccoli, Tr. Jonathan T. Hine
Italian to English

[The Last Wild Men of Borneo](#)

By Carl Hoffman, Tr. Ruth Boggs
Swiss German to English

Hybrid/Experimental Literature[Elegy for Joseph Cornell](#)

By María Negroni
Tr. Allison A. deFreese
Spanish to English

From "Elegy for Joseph Cornell"

In [Asymptote Journal](#)

By María Negroni
Tr. Allison A. deFreese
Spanish to English

"Dream," "Solace," "War," and "Colors"

By María Negroni, Tr. Allison A. deFreese | In [Sequestum](#)
Spanish to English

International Affairs[Linking Social Protection Payments to Savings: Prosavings Program](#)

By Sophie Chauillac, Tr. Becky Katz
Spanish to English

[Spain: The Forgotten Alliance](#)[Independence of the United States](#)

Written and Tr. by Martha G. Steinkamp
English to Spanish

Lifestyle, Hobbies, Travel[Disney Enchanted Recipes Cookbook](#)

By Thibaud Villanova
Tr. Lisa Molle Troyer
French to English

[Lovely Planet](#)

By Mirelle HDB, Tr. Angela Fairbank
French to English

[Transition : guide d'escalade de rocher](#)

By Mark Jewell, Tr. Laurie Bennett
English to French

Literary Fiction[Más allá](#)

By Julia Alvarez, Tr. Mercedes Guhl
English to Spanish

[Of Strangers and Bees](#)

By Hamid Ismailov
Tr. Shelley Fairweather-Vega
Uzbek to English

[Gaia, Queen of Ants](#)

By Hamid Ismailov
Tr. Shelley Fairweather-Vega
Uzbek to English

[Barzakh: The Land In-Between](#)

By Moussa Ould Ebnou
Tr. Marybeth Timmermann
French to English

[A Woman Like Her](#)

By Marc Levy, Tr. Kate Deimling
French to English

[Love in the New Millennium](#)

By Can Xue, Tr. Annelise Finegan
Chinese to English

[The Last Lover](#)

By Can Xue, Tr. Annelise Finegan
Chinese to English

[Double Game](#)

By Louis de Cahusac, Tr. Kate Deimling
French to English

[Forbidden Fruit](#)

By Fazil Iskander, Tr. Sonia Melnikova
In *Crossings, Two Lines 7*
Russian to English

[The Samaritan Woman of Trezvory](#)

By Ion Drutze, Tr. Sonia Melnikova. In
*End of Empire: 15 New Works from the
15 Republics of the Former Soviet
Union*
Russian to English

[The Shadow of a Flying Eagle](#)

By Kadyr Omurkulov, Tr. Sonia
Melnikova. In *End of Empire: 15 New
Works from the 15 Republics of the
Former Soviet Union*
Russian to English

[Unexpected Joy](#)

By Bulat Okudjava, Tr. Sonia Melnikova
In *Border Crossings: Emigration and
Exile* | Russian to English

Little Soldier | By Chingiz Aitmatov
Tr. Sonia Melnikova and Susan Moon
In *Formations Vol. 5 No. 3*
Russian to English

[Flame Trees in May](#)

By Karla Marrufo, Tr. Allison A. deFreese
Spanish to English

[Flamboyanes](#)

By Karla Marrufo, Tr. Allison A. deFreese
In *New England Review*
Spanish to English

[Catherine the Great and the Small](#)

By Olja Knežević
Tr. Paula Gordon and Ellen Elias-Bursać
Montenegrin to English

Memoir[A Life At Noon](#)

By Talasbek Asemkulov
Tr. Shelley Fairweather-Vega
Kazakh and Russian to English

[El hombre que movía las nubes](#)

By Ingrid Rojas Contreras
Tr. Mercedes Guhl | English to Spanish

[Musings on Art: Pen Meets Paint](#)

By various, Tr. Nina Woodson, Laura
Spencer, Anna Asbury, Eileen Stevens
Dutch to English

Mysteries and Thrillers

Retroviral

By Jean de Blonay

Tr. Angela Fairbank

French to English

Helen's Nightmare

By A. P. Hernandez, Tr. Angela Fairbank

Spanish to English

Repercussions

Jean de Blonay, Tr. Angela Fairbank

French to English

Poetry

Quarantine Poems

By Oral Arukenova

Tr. Shelley Fairweather-Vega

In *Brooklyn Rail* | Russian to English

Verses on the Vanguard: Russian Poetry

Today | By Nikita Sungatov

Tr. Valeriya Yermishova

Russian to English

Fog of January | By Oral Arukenova, Asel

Omar, Kanat Omar, Tr. Shelley

Fairweather-Vega | In *Suspect Journal*

Russian to English

A Naturalist's Manor

By Yan An, Tr. Chen Du and Xisheng

Chen | Chinese to English

"Painting of Floating Clouds"

By Yan An, Tr. Chen Du and Xisheng

Chen | In *Poet Lore*

Chinese to English

"Plane Descending in Raging Mist and

Snow," "Flight," "Snow's Language

Awakens in the Tenebrosity," "At the

Back of All Things," and "North North"

By Yan An, Tr. Chen Du and Xisheng

Chen | In *Heavy Feather Review*

Chinese to English

"Confucius Must Have Seen the Ocean"

and "Haughty Man" | By Yan An, Tr.

Chen Du and Xisheng Chen

In *Mantis* | Chinese to English

"A Story of Return to Home Village"

By Yan An, Tr. Chen Du and Xisheng

Chen | In *FAMILY anthology*

Chinese to English

"Rivulet of Occasionally"

By Yan An, Tr. Chen Du and Xisheng

Chen | In *SAND*

Chinese to English

"Legendary Bad Girl" and "Legend of

Xi'an" | By Yan An, Tr. Chen Du and

Xisheng Chen | In *Defunct Magazine*

Chinese to English

"How Did Four Dung Beetles Easily Take

Away Earth" and "Yatter-Natter About

Poetry and Biology"

By Yan An, Tr. Chen Du and Xisheng

Chen | In *The Ilanot Review*

Chinese to English

"Giving"

By Tingde Wang, Tr. Chen Du and

Xisheng Chen | In *The Festival Review*

Chinese to English

["Where Does the Narrative As Light as a Zephyr Come From"](#) | By Yan An, Tr. Chen Du and Xisheng Chen | In *IHRAF Literary* | Chinese to English

["Doll With a Straw Headscarf," "Lurkers' Portrait," "Man in Black Bear Skin," "Tiger," and "Stranded"](#)
By Yan An, Tr. Chen Du and Xisheng Chen | in *Firmament*
Chinese to English

["Mu Us Desert, Encountering a Herder Too Old to Have Consciousness" and "A Way to Clean Up Nightmares and Life"](#)
By Yan An, Tr. Chen Du and Xisheng Chen | In *Life and Legends*
Chinese to English

["Snow-Chasing Girl," "Girl Coerced Into a Snowy Night and Its Vacancy by a Dream," "Mirror," and "Spider"](#)
By Yan An, Tr. Chen Du and Xisheng Chen | In *Red Rock Review*
Chinese to English

["Doll With a Straw Headscarf"](#)
By Yan An, Tr. Chen Du and Xisheng Chen | In *Tilted House Review*
Chinese to English

[Green Fires of the Spirits](#)
By Verónica González Arredondo
Tr. Allison A. deFreese
Spanish to English

[I Am Not That Body](#) | By Verónica González Arredondo, Tr. Allison A. deFreese | Spanish to English

[Nurdles and Other Poems](#)
Written and Tr. by Allison A. deFreese
English and Spanish

[The Night with James Dean and Other Prose Poems](#)
By Allison A. deFreese, Tr. Allison A. deFreese and Alcira García-Vassaux
English to Spanish

["Inferno Sky"](#)
By Verónica González Arredondo
Tr. Allison A. deFreese
Spanish (Mexico) to English

[Excerpts from "I Am Not That Body"](#)
By Verónica González Arredondo
Tr. Allison A. deFreese | In *Asymptote Journal* | Spanish to English

["Dinner at Las Heras"](#)
By Luciana Jazmín Coronado, Tr. Allison A. deFreese | In *Crazyhorse*
Spanish to English

[Part II of "Catacombs / Catacumbus"](#)
By Luciana Jazmín Coronado, Tr. Allison A. deFreese | In *Gulf Coast: A Journal of Literature and Fine Arts*
Spanish to English

["Poems"](#)
By Luciana Jazmín Coronado and Verónica González Arredondo, Tr. Allison A. deFreese | In *Columbia Journal* | Spanish to English

[Excerpt from I Am Not That Body](#)

In *The Arkansas International*

By Verónica González Arredondo

Tr. Allison A. deFreese

Spanish to English

["Mamá, what is that in the distance, far out at sea?" and "Epitaph"](#)

By Verónica González Arredondo

Tr. Allison A. deFreese | In *Waxwing*

Spanish to English

[\[Thunder in the Inverted Sky\]](#)

By Verónica González Arredondo

Tr. Allison A. deFreese | In *Arkana*

Spanish to English

["Like That Tree // Como ese árbol"](#)

By Osvaldo Bossi, Tr. Allison A. deFreese

In *CAG/BI* | Spanish to English

[Two Poems \("Born a Man" and "The Husband"\)](#)

By Adela Zamudio

Tr. Laura Nagle | In *Los Angeles Review*

Spanish to English

[Three Poems \("Clouds and Wind," "Weeping," "The Swan"\)](#)

In *Columbia Journal*

By Adela Zamudio

Tr. Laura Nagle

Spanish to English

Politics[Beyond the Age of Oil: The Myths, Realities, and Future of Fossil Fuels and Their Alternatives](#)

| By Leonardo

Maugeri, Tr. Jonathan T. Hine

Italian to English

[What Is at Stake Now: My Appeal for Peace and Freedom](#)

By Mikhail Gorbachev, Tr. Jessica

Spengler | German to English

Romance[Journey of a Heart](#)

By Mohamed Hermassi

Tr. Angela Fairbank

French to English

[It All Started on the Eve of Valentine's Day](#)

| By Jo Ann von Haff

Tr. Angela Fairbank

French to English

[A Very Bright Summer Sun in the London Sky](#)

| By Jo Ann von Haff

Tr. Angela Fairbank

French to English

[You. Forever.](#)

By Emma Wagner, Tr. Lesley Schuldt

German to English

[California Sweetheart](#)

By Lady Courths-Mahler

Tr. Lesley Schuldt | German to English

[California Sweetheart](#)[Stolen Kisses: A Collection of Vintage Love Stories](#)

By Lady Courths-Mahler

Tr. Lesley Schuldt

German to English

Scholarly or academic writing

[Рейхсканцлер Вирт и концессия
«Мологолес» 1923 – 1927 гг.](#)

By Van Vehten Veeder

Tr. Sonia Melnikova-Raich

English to Russian

[Советско-американский
арбитражный процесс
Гарримана](#)

By Van Vehten Veeder

Tr. Sonia Melnikova-Raich

In Международный
коммерческий арбитраж, 2
English to Russian

["Luis Chitarroni on Benjamin Constant"](#)

By Luis Chitarroni

Tr. Allison A. deFreese

In *Asymptote Journal*
Spanish to English

[Acedia and Burnout Syndrome: From an
Occupational Vice of the Early Monks to
a Psychological Concept in Secularized
Professional Life](#)

By Rainer Jehl, Tr. Andrea Nemeth-
Newhauser | In *The Garden of Evil: The
Vices and Culture in the Middle Ages*
German to English

[On Ambiguity in Moral Theology: When
the Vices Masquerade as Virtues](#)

In *Sin: Essays on the Moral Tradition in
the Western Middle Ages*
By Richard Newhauser
Tr. Andrea Nemeth-Newhauser
German to English

[Medical Law](#)

By Leszek Bosek, Marek Safjan

Tr. Katarzyna Diehl, Tomasz Żebrowski

Polish to English

[Anthropology and Ethnology during
World War II. The Activity of Sektion
Rassen- und Volkstumsforschung
Institut für Deutsche Ostarbeit in the
Light of New Source Materials](#)

By M. Maj, M. Brocki, S.Trebnia-Staszel

Tr. Katarzyna Diehl

Polish to English

["Chitarroni and Chatwin in Patagonia"](#)

By Luis Chitarroni

Tr. Allison A. deFreese

In *Bangalore Review*

Spanish to English

Rethinking Education for a More Just
and Sustainable World

By Renato Opertti, Tr. Rachael Koev

Spanish to English

Science

[Atrapando el Sol](#)

By Lonny Grafman and Joshua Pearce

Tr. Leyre Alegre

English to Spanish

[Physics in Crisis: From Multiverses to
Fake News](#) | By Bruno Mansoulié

Tr. Nanette McGuinness

French to English

Sci-Fi[My Son is 19 Years Older Than Me](#)

By Mohamed Hermassi

Tr. Angela Fairbank | French to English

[Ownerless World](#)

By Anthony Koontz, Tr. Angela Fairbank

Spanish to English

[The As*trobiologists](#)

By Olga Gromyko, Tr. Shelley

Fairweather-Vega | Russian to English

[Warriors & Warlocks: Outcast](#)

By Monther Alkabbani

Tr. Timothy Gregory

Arabic to English

[Warriors & Warlocks: Outuz](#)

By Monther Alkabbani

Tr. Timothy Gregory

Arabic to English

[Warriors & Warlocks: Shadow](#)

By Monther Alkabbani

Tr. Timothy Gregory

Arabic to English

["Francine \(draft for the September lecture\)"](#) | By Maria Ant3nia Marti

Escayol, Tr. Sue Burke

In *Apex Magazine*

Spanish to English

["Embracing the Movement"](#)In *Clarkesworld Magazine*

By Cristina Jurado, Tr. Sue Burke

Spanish to English

Short Stories[Adrift on a Sleepless Sea](#)

By Carmen vila, Tr. Olivia C. Caputo

Spanish to English

[Amanat: Women's Writing from Kazakhstan](#)

Multiple authors

Tr. Zaire Batayeva and Shelley

Fairweather-Vega

Kazakh and Russian to English

[A Bit of Horoscoping](#)

By Olga Gromyko, Tr. Shelley

Fairweather-Vega | Russian to English

[A Lucky Knot](#)

By Olga Gromyko, Tr. Shelley

Fairweather-Vega | Russian to English

[Honeymoon on the Moon](#)

By Moussa Ould Ebnou

Tr. Marybeth Timmermann

French to English

["Both Door and Window Locked"](#)

By Feng Jiqi, Tr. Chen Du and Xisheng

Chen | In *Delos: A Journal of Translation and World Literature* | Chinese to English[The Explosion](#)

By Natasha Basin-Levina, Tr. Sonia

Melnikova-Raich | In *Lilith Magazine* 39, no. 2 | Russian to English

[Cinematic Ukraine](#)

In *End of Empire: 15 New Works from the 15 Republics of the Former Soviet Union*, By Anatoly Strelyany, Tr. Sonia Melnikova | Russian to English

[The Chimera Pavilion](#), In *ANMLY*

By Monique Debruxelles
Tr. Laura Nagle | French to English

[Heart of Ashes](#), In *The Southern Review*

By Monique Debruxelles
Tr. Laura Nagle | French to English

Shimpf, the Smoke

By Ervin Lázár
Tr. Andrea Nemeth-Newhauser
In *SUBTROPICS 17*
Hungarian to English

Benny Bean and the Magic Nectar

By Ervin Lázár
Tr. Andrea Nemeth-Newhauser
In *Cerise Press 3 no. 9*
Hungarian to English

Benny Bean and the Fairitch or
Whatever | By Ervin Lázár, Tr. Andrea
Nemeth-Newhauser | In *Cerise Press 2*
no. 4 | Hungarian to English

The Magic Pharmacy
By Ervin Lázár, Tr. Andrea Nemeth-
Newhauser | In *SUBTROPICS 9*
Hungarian to English

Benny Bean's Stone
By Ervin Lázár, Tr. Andrea Nemeth-
Newhauser | In *SUBTROPICS 9*
Hungarian to English

Benny Bean Weeps with Nuusi Kuusi
By Ervin Lázár
Tr. Andrea Nemeth-Newhauser
In *Passport: The Arkansas Review of
Literary Translation*
Hungarian to English

[Benny Bean Does a Good Deed](#)

By Ervin Lázár
Tr. Andrea Nemeth-Newhauser
In *Two Lines 8: Cells*
Hungarian to English

[Adventure Novel](#)

By Zsuzsa Vathy
Tr. Andrea Nemeth-Newhauser
In *Two Lines 7: Crossings*
Hungarian to English

[Aventura en Caracas](#)

By Tile Schaefer, Tr. Patricia Schaefer
Röder | In *Yara y otras historias*
German to Spanish

[Manu From the Lower Saint Lawrence
River](#) | By Yves Patrick Beaulieu

Tr. Angela Fairbank
French-Canadian to English

[Agent Double Zero](#)

By Yves Patrick Beaulieu
Tr. Angela Fairbank
French-Canadian to English

[Exposed](#), In *Plough Quarterly*

By Harold Muñoz, Tr. Kelley D. Salas
Spanish to English

To learn more about the ATA Literary Division and to access additional resources, visit www.ata-divisions.org/LD/